276679

(1)Ship to 30000463	(2)Invoice to	Nemak
MAGNA PT S.P.A **Planta: 10** **Via dei Ciclamini 4** **IT-70026 Modugno**	MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno IT04886850728	

(5)Supplier 91018520	(6)Cargo	(7)Delivery	ADVICE NOTE
Nemak Spain, S.L. NIF: ESB48966154 Poligono Galarza 1 ES-48277 Etxebarria España	Free ☐ Not free ☐	Wagon ☐ Shipping ☐ Freight ☐ for.vehicle ☐ fast freight ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐	## Delivery Note (8)No. **11429902** (9)Date of Delivery **07.03.2022**

(10)Your ref.	(11)Your order / Date	(15)Add. data orderer	(12)Our ref.	(13)Ext.	(14)Our No.
C0106304801			MPL Itziar Egia		140009249

(19)Shipment	Free(20)n.free	(21)Packing	(22)Marks	Weight (23)gross	Weight (24)net
	FCA Free carrier	00040		15.913,200	12.608,400

(25)Shipping address	(26)Dock-gate
MAGNA PT S.P.A, Via dei Ciclamini 4 , IT-70026 Modugno	14248

(27) (Pos.)	(28)Drawing No.	(29)Description Mat.-No / Order-No.	(30)Quantity	(31) Unity	(40)Remarks Quantity	+ / -	Remarks
10	**25103174612510317461**	**DCT300 Clutch B CAR 2510317461** **TGEE63048B99 C0106304801** DCT300 Clutch B CAR 2510317461	**1.200**	**EA**	180360173		
	E052089	TGEE63048B99 / 2510317461	30	EA	501838095		
	E052125	TGEE63048B99 / 2510317461	30	EA			
	E052181	TGEE63048B99 / 2510317461	30	EA			
	E052211	TGEE63048B99 / 2510317461	570	EA			
	E052264	TGEE63048B99 / 2510317461	540	EA			

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità d'chiarata: 1200
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 40
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 10/03/22
Firma

		(21)Packing					
	TBA-501494	PALLET 63048 DCT300	40	UN			

[illegible]
Cont. Filetti Inferiore
03031 AQUINO (FR)
Tel./Fax 0776 72900
33160605

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)
10 MAR 2022

name/No(42)Remarks	(43)Quantity check	(44)Check report	(45)Consignee	(46)Invoice check
Date				

[illegible] con riserva d
verifica su qualità e quant

Country of Origin: SPAIN

2 Ejemplar para el destinatario
Exemplaire du destinataire / Copy for consignee

CARTA DE PORTE INTERNACIONAL **CMR** **LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE**
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

País/Pays/Country N° ....

0222808

1 Remitente (nombre, domicilio, país)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
Sender (name, address, country)

Nemak SPAIN, S.L.
C.I.F.: B48/966.154
Polígono Industrial Galarza, nº 1
48277 ETXEBARRIA

2 Destinatario (nombre, domicilio, país)
Destinataire (nom, adresse, pays)
Consignee (name, address, country)

MAGNA
IT 70026 MODUGNO

3 Carga de la mercancía / Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods:
Lugar / Lieu / Place
País / Pays / Country 70026 MODUGNO
Fecha / Date
Hora de llegada / Heure d'arrivée / Time of arrival
Hora de salida / Heure de départ / Time of departure

4 Entrega de la mercancía / Livraison de la marchandise / Delivery of the goods:
Lugar / Lieu / Place
País / Pays / Country
Horario de apertura de las instalaciones / Heure d'ouverture du magasin / Warehouse opening hours

Nemak SPAIN, S.L.
C.I.F.: B48/966.154
Polígono Industrial Galarza, nº 1
48277 ETXEBARRIA

5 Instrucciones del remitente
Instructions de l'expéditeur
Sender's instructions

6 Transportista (nombre, domicilio, país, otras referencias)
Transporteur (nom, adresse, pays, autres références)
Carrier (name, address, country, other references)

3166 LYR
QAN B387

VitranSpedition
VITRAN SPEDITION, S.L.
C.I.F: B-66936980
C/Juan Alegre, nº 8
44131 Villel - TERUEL (España)

7 Transportistas sucesivos / Transporteurs successifs / Successive carriers
Nombre / Nom / Name
Domicilio / Adresse / Adress
País / Pays / Country
Recibo y aceptación / Reçu et acceptation / Receipt and Acceptance
Fecha / Date
Firma / Signature

8 Reservas y observaciones del transportista al momento de toma en carga de la mercancía
Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise
Carrier's reservations and observations on taking over de goods

GE888ME

LIB&RO [illegible] ORTI s.r.l.
Cont. Fi[illegible]riore, 16
03031 A[illegible]O (FR)
Tel./Fax 0776 729004
P.Iva 02783160605

9 Documentos entregados al transportista por el remitente
Documents remis au transporteur par l'expéditeur
Documents handed to the carrier by the sender

10 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos	11 Número de bultos Nombre des colis Number of packages	12 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing	13 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods	14 Peso bruto, Kg. Poids brut, Kg. Gross weight in Kg.	15 Volumen, m.³ Cubaje m.³ Volume in m.³
40	PDCETS			16.000	

Número N.U. / Numéro NU / UN Number
Nombre: ver casilla 13 / Nom voir 13 / Name see 13
Número de etiqueta / Numéro d'étiquette / Label Number
Grupo de embalaje / Groupe d'emballage / Packing Group (ADR)*

16 Otros acuerdos entre el remitente y el transportista
Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur
Special agreements between the sender and the carrier

17 A pagar por A payer par To be paid by:	Remitente Expéditeur Sender	Destinatario Destinataire Consignee
Precio del transporte Prix de transport Carriage charges		
Gastos accesorios Frais accessoires Suplementary charges		
Derechos de aduana Droits de douane Customs duties		
Otros gastos Autre frais Other charges		

18 Otras indicaciones útiles
Autres indications utiles
Other useful particulars

19 Entrega contra reembolso
Remboursement
Cash on delivery

20 Este transporte queda sometido, pese a cualquier cláusula contraria, al Convenio regulador del Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR)
Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for international Carriage of Goods by Road (CMR)

21 Establecido en / Etablie à / Established in Etxebarria el día / le / on 20...

22
Nemak SPAIN, S.L.
C.I.F.: B48/966.154
Polígono Industrial Galarza, nº 1
48277 ETXEBARRIA
Firma o sello del remitente / Signature ou timbre de l'expéditeur / Signature or stamp of the sender

23
Vitran S
VITRAN SPEDITION, S.L.
C.I.F: B-66936980
C/Juan Alegre, nº 8
44131 Villel - TERUEL (España)
Firma o sello del transportista / Signature ou timbre du transporteur / Signature or stamp of the carrier

24 Recibo de la mercancía / Marchandises reçues / Goods received
KUEHNE + NAGEL s.r.l.
Via [illegible] 70026 Modugno (BA)
Lugar / Lieu / Place
Hora de llegada / Heure d'arrivée / Time of arrival
Hora de salida / Heure de départ / Time of departure
el día / le / on 10 MAR 2022 20...
"Ricevuto con riserva d
verifica su qualità e quant.
Firma y sello del destinatario / Signature et timbre du destinataire / Signature and stamp of the consignee

Parte no contractual reservada al transportista / Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier

N°

Las casillas con recuadro grueso deben ser rellenadas por el transportista
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility
1 - 5,9 -16,18 + 22

(ADR)*
- En caso de mercancías peligrosas, indicar, en la línea inferior de la casilla: su número según N.U., para mercancías de clase 1 y 7, requisitos concretos de documentación según ADR, capítulo 5, número de etiqueta y grupo de embalaje.
- En cas de marchandises dangereuses indiquer, à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU; Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5; Numéro d'étiquette et Groupe d'emballage.
- In case of dangerous goods mention the last line of the column: UN number, Goods from class 1 and 7: see special documentation demands in ADR, Part 5, The label number and Packing Group.